

【塔斯社华盛顿一月二十三日电】题：苏联最高苏维埃代表团的访问

正在此间进行访问的以波诺马廖夫为首的苏联最高苏维埃代表团今天拜访问了美国国会。

参议院民主党多数领袖伯德，参议院共和党少数领袖贝克尔，众议院民主党团领袖赖特以及国会的其他一些领导成员代表国会两院——参议院和众议院欢迎代表团。他们强调指出了苏联议会代表团访问美国的巨大的积极意义，并表示深信，即将进行的建设性的交换意见，将符合美国人民和苏联人民的利益，并将对国际局势的发展产生良好影响。

然后，苏联最高苏维埃代表团成员同美国国会参议员交换了意见。

波诺马廖夫就讨论的主要问题讲了话。

他表示希望，参议院的会晤将本着建设性的精神进行，并将促进相互了解和改善两国之间的关系，他说：

实践一向证实，在互利和平等的基础上发展苏美关系道路上的每一步都不仅有利于我们两国，而且有利于各国人民。整个世界都如此密切注视着苏美关系的状况及其发展，决非偶然。

现在有一种特殊的态势。一方面，说了许多主张和平的好话；另一方面，军备竞赛都以不断增强力量在继续进行。

尽管在七十年代得以从“冷战”转向国际紧张局势的缓和并为世界政治中的一个积极的、有良好作用的进程开辟了道路，但另一个对立的进程——完善大规模杀伤武器、逐渐增强军备的进程却没有停止。这种危险的趋势甚至有增无减，有时使政治缓和领域中取得的成就也受到威胁。

各国都应防止战争、对为了本身的存在和人类的未来而发展国际合作作出自己的贡献。但是，苏美对这一宏伟的事业负有特殊的、高度的责任感。一九七二年苏美关系中发生的转折是个积极的步骤。苏美之间签署了六十一个重要文件——条约、协议、协定、联合公报和联合声明、就一系列问题达成协议的备忘录。

苏联代表团团长指出，此后两国关系发展极其不稳。他接着说，我们主张在共同创造的现有基础上进一步发展苏美合作。苏联坚决奉行严格遵照业已达成的各项协定的精神和条文，进一步改善这种合作的方针。这种政策不是暂时的或权宜之计，这是长远的原则性政策。

在讲到苏美关系时，波诺马廖夫说，我们过去是现在仍然是站在这种立场上。

我们相信，尽管两国的社会本质和意识形态有明显的差别，但是依然有现实条件来通过和平的政治手段，而不是用暴力和威胁解决分歧和争端。我们的出发点是，只有这种方针才符合我们两国的最高民族利益，符合世界和平利益。

波诺马廖夫接着说，在目前举行的苏美会谈中，在缔结限制进攻性战略武器新协定方面出现了不坏的可能性。勃列日涅夫十二月二十四日答《真理报》记者问以及卡特总统的许多讲话中都作了这样的评价。

这些可能性必须付诸实施。为此必须作出一定的努力，更何况美国还存在着“谨慎批评”的情绪，而有时是公开表现出反对意见。有人毫无根据地硬说什么苏联在谈论缓和的掩饰下增加军备，力求确保在战略上对美国的优势，为进行第一次核打击积蓄力量。

我们对待缔结协定的态度是从平等和同等安全原则立场出发的。我们并不需要对美国占任何

波诺马廖夫在美国会发表长篇讲话

说发展苏美合作是苏的长远的原则性政策，而不是暂时的，苏不想取得对美的任何优势，但也不允许对方打破均衡而对苏取得优势

优势，但是我们也不能允许，将来也不允许另外一方打破均衡，取得对我们的优势。

特别要谈谈进行战争的新手段——中子弹。现在有人正在把这种真正不人道的武器强加给世界。世界各个角落千百万人在反对。这种反对是可以理解的。有人起劲地建议把中子弹部署在西欧。大概只有远离欧洲居住的人才会如此轻率从事。可是许多欧洲人则另有看法。

苏联坚决反对制造中子弹。同时你们应当认识清楚，西方如果装备了这种炸弹，那就意味着是针对我们的——这一点是瞒不过谁的——而我们为了关心本国安全和盟国安全，就必须接受挑战。可是我们不愿意这样干。因此苏联在十二月间提出了达成互不生产中子弹协议的倡议。我们呼吁你们十分认真地和负责地对待这样一项十分重要的建议。

波诺马廖夫说，如今有关裁军问题的谈判包括的范围很广——从停止一切核试验和禁止使用化学手段进行战争直到保障欧洲的军事缓和和减少印度洋地区的军事活动。

我们认为共同减少中欧武装力量和军备也有着重大意义。

参加维也纳谈判的社会主义国家曾多次提出过旨在达成协议的具体建议。要是这些建议被采纳，那么中欧的武装力量和军备今天就可减少百分之七十七左右。苏联提出了一个十分具体的建议，谈判期间冻结中欧的一切武装。但是连这个建议也未接受。

然而，在维也纳谈判停步不前的同时，北约的军事实力却在大大增长。美国一九七九财政年度的军事预算还在不时上升，达到美国历史上的

创纪录数字——近一千三百亿美元。

北约军队的再装备在广泛进行，用“巡航导弹”装备北约军队的计划，以及在西欧国家领土上部署中子弹的计划正在制订中。

事态的这种发展会导致政治局势和军事战略局势的不稳定。这不仅对欧洲而且对全世界都会产生严重的危险。维也纳谈判最后应突破僵局，不应继续用以掩饰北约军事潜力的扩充。

今年将召开联大裁军特别会议。我们认为这个会议具有重大的意义。苏联认为联合国特别会议的使命，是帮助裁军问题突破僵局。

苏联代表团团长说：去年秋季在苏美接触过程中，达成了关于必须共同努力公正调解近东危机和关于这种努力的性质的协议，签署了相应的联合文件。但是，美国政府实质上单方面拒绝了这一协议，开始积极支持埃以单独谈判的方针。但这种方针意味着企图回避要求解决的关键性的中心问题——有关被占领的阿拉伯土地和巴勒斯坦人命运的问题。事态进程令人信服地表明，单独谈判不是推进，而是推迟和破坏总的调解。

苏联仍然坚持认为。根据联合国大会安全理事会有关决议根本解决近东问题的最有效方法，是利用为此目的而专门建立的国际机构——关于近东问题的日内瓦和平会议。所有直接有关各方，包括以巴勒斯坦解放组织为代表的巴勒斯坦阿拉伯人民的代表，均应参加会议。

目前，非洲局势很引人注意。我们认为，非洲各国人民为争取自由、独立，争取自主地选择发展道路的权利而进行的斗争，是一场正义的斗争，我国过去一贯支持，今后也将支持这一斗争。苏联坚决反对干涉非洲各国内政。我们不为自己在非洲寻求利益和特权。我们对非洲的政策也是为了同各国人民建立和平友好关系，尽可能帮助他们走他们自己选择的道路。

* *

重要的。

前线的局势没有变化。这里的消息灵通人士今天说，越南人仍然控制着通往越南的公路，占据着柬埔寨境内的一些战略要地。

这里的消息灵通人士说，越南已调动了十一个后备师，其中三个师调到老挝南部，八个师部署在东部边境。

外电报道 民主柬埔寨电台谈柬越冲突

【合众国际社曼谷一月二十三日电】柬埔寨官方电台今天表示，高棉领导人已经排除通过谈判解决柬越战争的可能性。

但是，在它同河内的日益加剧的宣传战上，这个隐士式的国家似乎想在外国争取朋友。

曼谷收听到的金边电台的一次广播说：“目前民主柬埔寨和越南的冲突并非邻国之间的边界争端。这种冲突不是可以通过妥协和谈判来解决的争端。”

广播说，这是一个珍视和保卫自己的独立与民族尊严的国家同侵略他国人民，企图奴役他国人民的国家之间的争端。

【法新社曼谷一月二十三日电】柬越边境

冲突今天出现了一个新因素。

柬埔寨之声电台说，“这场冲突不是可以通过谈判解决的边界问题，而是捍卫正受到越南扩张主义威胁的柬埔寨独立的民族战争。”

人们还注意到，莫斯科禁止外国人前往同中国相邻的地区，一些观察家认为，俄国人可能是试图把中国拉进越柬冲突，以便使北京在国际上陷于孤立，然后在中苏边境上的一些地方施加压力。

据今天宣布，由泰国外长乌巴蒂率领的友好代表团不久将访问金边，这特别引起曼谷的人们的兴趣，虽然这是早在柬越发生冲突以前就开始的一系列接触的结果。

曼谷和金边关系正

常化将使柬埔寨人能够把部队集中在东部边境，即同越南发生冲突的地方。

虽然泰国对这场冲突仍然持超然态度并同河内保持积极的关系，但是它最近追述它重申保持柬埔寨的独立是很

美英法意西德代表发表声明

要求谈判解决非洲之角的争端

【美联社华盛顿一月二十二日电】美国和其他四个过去对非洲实行殖民的国家的代表昨天敦促和平解决非洲之角的战事。

国务院女发言人辛西娅·韦兰说：“代表们坚信只有通过谈判才能结束这场武装冲突，并且找到一项持久的解决办法。”

韦兰小姐说，美

国、法国、英国、西德和意大利的外交官员还重申他们支持非洲统一组织为促进谈判所作的努力。

非洲之角包括索马里、埃塞俄比亚和吉布提的部分地区，在那里发生了武装冲突。

这个地区由于俯临印度洋通往红海和苏伊士运河的入口处而具有战略价值。

美报文章《共产党在进行心理战》

说卡特政府的整个对外政策是，每当同苏联发生对抗时，它就会举起投降的白旗；美国正在全世界实行全面退却

【本刊讯】美国《曼彻斯特联合导报》一月十八日刊载奥尔德里奇的一篇文章，题目是《共产党在进行心理战》，摘要如下：

虽然苏联和自由世界的领导人迄今并没有正式宣布进行第三次世界大战，然而苏联领导人在缓和烟幕的掩护下，正在心理上进行这样一场战争。

莫斯科公开宣称的目标现在是，而且一向是要在世界范围内战胜帝国主义。然而在非洲和其它地方，美国、英国和其它一些自由世界国家看来是混乱和有分歧的，并没有一项对付莫斯科当前的全球战略的全面政策。

苏联在古巴的援助下，正在发动一场大战役，向美国和西方在撒哈拉沙漠以南的整个非洲地区的影响进行挑战。促使共产党日甚一日地推进的因素，是一九七五年马克思主义力量在安哥拉获得胜利——这个胜利是马克思主义力量在西方就要在

战斗中获胜时承认失败而不参加的情况下取得的。现在苏联施加压力的地点已转移到了其它一些脆弱的地方，主要是由白人统治的罗得西亚和南非、最近是埃塞俄比亚。

看来大多数美国人已经忘记、或者就美国青年来说，从来就不真正知道战争正在世界各地进行着；虽然不是热战，甚至不是五十年代那样的冷战，但是终究是一场战争。这是一场意识形态的战争，一场争取人心的战争，是意志的竞赛。美国苏联这两个超级大国——两种对立的政治哲学的主要代表——之间的这场斗争正在进行着，尽管双方都实行缓和政策。

不幸的是，越南的幽灵仍在白宫和国会山游荡，而这就是美国对外政策目前在全世界完全处于混乱状态和果步不前的主要原因。所以，苏联看出美国在越南战争之后存在着不愿意打仗的情绪，这种看法确实是对的。

共产党入侵安哥拉是实现俄国的宏伟构想的一个步骤。它的宏伟构想是控制整个南部非洲，由于西方一片混乱和缺乏远见、勇气和意志，现在苏联公开跳出来挑动罗得西亚内战——就象俄国人在安哥拉干的那样——的条件已经具备了。

如果说最后会在什么地方对苏联应战的话，是在哪里呢？在南非？在西欧？在美国东海岸？非洲的原料和对好望角周围的海上通道的控制，这对西方的安全和生存来说恰恰是不可缺少的，但是这在白宫或国会山却还没有留下任何印象。

流感袭击美国

【美联社亚特兰大一月二十一日电】美国疾病控制中心星期五报道说，流行性感在美国几个部分，特别是东部已达到疫症流行的程度，因此而死亡的人正在增加。

来自选定的一百二十一个城市的消息显示，到一月七日为止的今年第一周，已有八百五十五人死于流感和肺炎，比正常数字五百人超出七成。

在非洲以及在全世界其他多事的地方，美国的对外政策目前已经无所作为到开始显示“爬行性瘫痪”的地步。苏联和古巴结合在一起，正在缓慢地、但却是肯定地在一个接一个地接管非洲国家，直到最后他们很可能完全控制黑非洲大陆。

人们开始看出这样的苗头：卡特政府的整个对外政策是建筑在这样的前提下的，即每当他们同苏联发生对抗时，它就会举起投降的白旗，因此卡特总统实际上在告诉苏联领导人他们愿意控制世界多少地方就可以控制多少地方，并且在此之后他们可以来打我们。

当美国在全世界实行全面退却和继续奉行其目前的投降政策时，人们怎么还能作其他想法。

同时，俄国型流感据说已在英国初次出现，菲律宾方面也发现同一类型流感。（转载香港《新晚报》）

【德新社布鲁塞尔一月二十三日电】一位北约发言人今天在布鲁塞尔证实，一些北约国家和这个联盟以外的国家，正在研究它们收到的苏联共产党领导人勃列日涅夫警告它们不要搞中子弹的信件。

观察家们说，人们认为，这些信使苏联反对中子弹的态度达到了一个新高度。

在波恩，政府人士不肯证实西德《世界报》的一条消息。该消息说，勃列日涅夫信件的口气直率到了“粗暴”的程度。

包括英国、法国、荷兰、丹麦在内的一些国家的政府证实它们在过去三周内收到了勃列日涅夫的信，但都不肯说明信的详细内容或发表评论。

【路透社莫斯科一月二十三日电】西方人士今晚说，美国、英国和西德的领导人正在协调他们对苏联主席勃列日涅夫发出的不要在欧洲部署中子弹这一警告的答复。

勃列日涅夫在本月初给美国总统卡特、西德总理施密特、英国首相卡拉汉和法国总统德斯坦的亲展信中发出了这个警告。

这些人士说，他们对他们说，部署新武器的任何决定将使裁军努力遭到挫折。

据信迄今只有法国总统德斯坦作了答复，很可能是在上周给勃列日涅夫的信中作出的。伦敦的消息灵通的英国人说，卡拉汉不久也将作出回答。法国很可能在信中指出，它不是北约一体化军事结构的成员国，因此法国独自也可拥有核武库。但英国、西德和北约的其他欧洲国家对美国部署中子弹问题还没有表态。卡特总统在美国同西欧盟国进行磋商获得结果之前，对是否批准生产中子武器的问题迟迟未作出最后决定。

北约发言人说

西方国家正研究勃列日涅夫警告不要搞中子弹的信

美国：捉摸不定的前途

作者：经济学教授、宾夕法尼亚大学经济研究所所长杰勒德·亚当斯

我们对一九七八年作出的预测是，一九七八年会有百分之四点二这种中等程度的增长，预料在一九七九年增长速度还会进一步放慢。现在稍低于百分之六的通货膨胀在今后两年内将保持为百分之六左右，这是由于食品价格将会上升和为卡特总统的新的能源政策付出代价的原因。失业率仍将保持很高水平，虽然联邦就业计划应能使失业率降到比目前的百分之七为低的水平。

消费者的大量需求和住宅建筑的迅速发展使今年经济的兴旺一直保持到夏季，现在预料这种趋势会逐渐下降。消费者已经显得小心谨慎，因此应该迅速实行减税，以便恢复消费者开支的水平。新住宅的开工率仍然达到每年二百万幢这一很高的水平，但是由于利率不断上升和贷款条件越来越紧，这对住房建筑产生不利影响只是一个时间问题。

企业界产生悲观情绪的主要原因是资本投资的情况仍然不佳。这种投资在商业周期的这个阶段本来是应该好转的，但是现在仍然疲软得令人失望。企业界认为这要归咎于政府规定工业界需要添置昂贵的污染控制装置和安全装置的规章制度，以及廉价的外国商品造成的影响，这些外国商品对电子工业和钢铁工业为害特别大。如果投资赋税优惠率增加，明年的实际资本投资就会比一九七七年增加百分之八。

将来中等程度的经济增长和持续的通货膨胀合在一起，可能使美国经济陷于货币政策和财政政策的矛盾之中。为了加速经济的增长，降低失业率并鼓励投资，卡特总统肯定会在在一九七八年谋求某种财政刺激。将在明年年初提交给国会的税收改革建议可能使税收减少二百亿美元。但

美刊载文评西方国家一九七八年经济形势

《新闻周刊同沃顿计量经济学预测研究所的预测》

是，如果联邦储备委员会主席阿瑟·伯恩斯仍然坚决阻止货币增长以压低通货膨胀，那么卡特的任何财政刺激计划的作用在很大程度上都可能被抵销。伯恩斯的紧缩货币政策已经使利率上升，而且是股票市场目前衰退的主要原因。由于联邦储备委员会的政策不大可能改变，预料短期的利率会继续上升到一九七八年年中，虽然长期的利率将比较稳定或者只是稍有上升。

美国的贸易差额仍然是令人忧郁的，而在世界贸易扩大，农产品价格上升和人们接受节约能源措施以前，三百亿美元的贸易逆差在某种程度上可能会进一步增加。进口石油的费用仍然是出现这些巨额逆差的主要原因。因此，现在迫切需要通过新的能源法案，即使这项法案只会逐渐放慢石油进口。

人们还预料，由于贸易逆差和货币外流而削弱的美元将会进一步下跌，虽然不会以过去几个月那种令人眼花缭乱的速度下跌。然而美元下跌的确也有一些有利的方面。美国出口品将会变得便宜，这不仅有助于在今后两年里限制贸易差额的恶化，而且也有助于推进整个美国经济。

日本：低于目标

作者：京都大学经济研究所教授森口近石

尽管日本政府努力使它的经济再膨胀，并且减少它的大量贸易顺差，我们为一九七八年作出的预测认为，经济增长率会下降，贸易顺差会继续达到数十亿美元，而且日元对美元的汇率将为一美元合二百五十日元左右，这反映日元的地位将继续坚硬。

一九七七年的经济增长率可能是百分之六点

四，我们对一九七八年作出的预测是，增长率只有百分之五点八。

日本为实现经济再膨胀而作出的努力有什么毛病呢？九月间宣布的八十亿美元的一揽子刺激计划，并没有达到它的票面价值。

此外，今年日元猛烈升值百分之十一——这反映美国出现大量贸易逆差和东京没有对经济加以足够的刺激，以鼓励增加进口，使福田的经济增长目标甚至更难以实现。日元的升值将会对经济产生明显的通货紧缩的影响，因为对许多越来越昂贵的日本出口品，特别是纺织品的需求量下降了。随着出口量不断下降，工业生产将会放慢，整个经济也会遭受损失。面向出口的公司的破产数字已经在急剧增加。在所有这些情况中只有一个明显的例外：钢铁工业不会受到那么大的不利影响，因为它在很大程度上依靠进口的煤和铁矿石，现在这两种进口品的价格将会下降。

西德：减退

作者：维也纳高级研究所负责计量经济研究计划工作的施莱歇尔

德国的脆弱的经济回升，已经随着夏季的来临而消失。今年的实际增长率也许还达不到百分之三，更不用说实现官方提出的增长率的百分之五至百分之六的乐观预测了。即使波恩试图刺激经济，我们仍然预测明年的实际增长率只有百分之三。这个数字是否能增加，就要看世界贸易的增长率是否超过原来预料的百分之六，以及人们对德国商品的需求是否急剧增加。世界贸易仍然是推动工业生产的唯一积极的动力，德国的贸易差额可能会继续出现大量的顺差：一九七七年可能达到一百九十一亿美元，一九七八年可能达到一百八十二亿美元。

(中)

太国外长宣布接受英萨利邀请下月访柬

【路透社曼谷一月二十三日电】泰国外交部长乌巴蒂今天宣布，他将访问毗邻的柬埔寨，会谈改进关系问题。两国关系由于一再发生边界事件而处于紧张状态。

消息灵通人士说，乌巴蒂应柬埔寨主管外交事务副总理英萨利的邀请，将于下月初前往柬埔寨进行正式访问。

与此同时，泰国警方报告说，柬埔寨军队和泰国叛乱分子二十一日晚在边境的巴真府伏击了一辆公共汽车。这使非共产党的泰国与其东部共产党邻国的问题又变得突出。

这是一系列冲突和柬埔寨军队武装袭击中最新的一次。

去年发生了四百余起边界事件。泰国外交部发表声明说，泰国接受英萨利的邀请是因为泰国希望促进与邻国的贸易和经济合作，“希望这个地区建立和平和谅解”。

观察家认为，乌巴蒂在柬埔寨会谈时，不大可能直接提出关于柬埔寨在边界搞袭击，以及它支持一千多名泰国共产党叛乱分子在接近柬埔寨的地区的活动这一容易引起争论的问题。

【路透社曼谷一月二十日电】江萨总理今天对泰国同毗邻的共产党柬埔寨在合作问题上未能取得同越南一样的谅解表示遗憾。

他重申泰国希望同金边建立良好的关系，进行贸易、经济合作和会谈关于他们共同边界的问题。

江萨将军在这里外国记者俱乐部发表讲话后回答提问时说，他认为边界事件并不是会谈的障碍。

他在讲话中说，“我们准备坐下来本着坦率友好的态度同民主柬埔寨政府谈判任何边界问题，我希望诸事顺利。”

他说，“目前我们同我们的柬埔寨朋友会谈还有点问题，但是我们将继续对话，直到我们成功。”

江萨将军说，他认为泰柬关系的任何改进不会妨碍新近改进的泰越关系。泰国和柬埔寨正在准备互派大使，也许是在下个月。

美新处道《霍尔布鲁克说美国和南朝鲜的关系改善了》

【美新处华盛顿一月十九日电】题：霍尔布鲁克说美国和南朝鲜的关系改善了

据负责东亚和太平洋事务的助理国务卿说，过去的一年对美国和南朝鲜的关系来说是“非常困难的”一年，但是一九七七年结束时调子较为积极了。霍尔布鲁克助理国务卿是一月十九日在国务院向报刊主编和广播电台记者介绍情况时作出这种估价的。霍尔布鲁克谈到的困难是：

——卡特总统宣布逐渐减少美国驻南朝鲜的地面部队，同时加强美国在这个地区的空军力量。

——朴东宣事件，即南朝鲜政府的代理人据说企图贿赂美国官员的事件。

——卡特政府在人权问题上所采取的“强硬态度”。

霍尔布鲁克在讲到朴东宣事件时说，这件“惊人的丑闻……不时威胁着我们与南朝鲜的关系的整个基础”。他

说，朴东宣事件“远没有结束”。

但是他说，鉴于南朝鲜政府和美国政府已经达成协议，“一九七七年结束时”这方面的“情况比这一年大部分时间里要好得多”，两国政府达成的协议要求朴东宣（一个以前住在华盛顿的商人）在涉及到对与朴东宣有牵连的美国官员的指控的任何刑事审讯中出庭作证。他认为，要朴东宣在美国出庭作证的协议是使美国国内在继续

瑞典等五国大使谈访问金边印象

【法新社北京一月二十二日电】驻北京的瑞典、芬兰、丹麦和坦桑尼亚大使和驻河内的伊拉克大使组成的一行人从一月七日至二十一日到了金边和吴哥窟。

这些外交官今晚在对这里的记者谈到他们的这次访问时说，他们没有听到任何有关柬埔寨和越南冲突的情况。

他们说，看来柬埔寨大米充足，甚至有一次向老挝和马达加斯加出口了大米，这是他们在同当地人谈话中推断出来的。

这些大使说，首都金边的人口看上去甚至比官方说的两万名居民还要少。

这些外交官说，在首都仍然没有公共汽车、马车、电话或者电报局。

他们说，看来这个国家被分成了由五百户到六百户组成的合作社。

去年已经访问过柬埔寨的瑞典大使说，金边市内武装的红色高棉官兵比他上次访问期间少了。他还说，带武器的人并不穿军装。

【路透社北京一月二十二日电】瑞典、芬兰和丹麦的驻北京大使拒绝谈他们同柬埔寨领导人会谈的情况，而只

是说，金边本身并没有战争的迹象——既没有恐慌的议论，也没有军队。

在首都的柬埔寨人的平均年龄似乎是二十岁上下，看来他们都是新到那个城市去的。

小街小巷和人行道上都无法通行，因为那里种了蔬菜。金边给人的印象是至少粮食还能自给。

现在只有中国、老挝、南斯拉夫、阿尔巴尼亚、埃及和北朝鲜这

【法新社河内一月二十三日电】河内报纸今天报道，越南共产党的几位政治局委员和中央委员最近视察了南方各省。观察家说，其中有几个省同正在发生激烈冲突的柬埔寨边境地区靠近或毗邻。他们还指出，这么多的北方领导人同时到南方视察，这还是第一次。

国防部长武元甲最近视察了设在靠近鸛鹑咀地区的西宁省“某地”的第七军区的司令部。政治局第四号人物、副总理范雄一月十六日至十八日视察了林同省。

政治局候补委员素友视察了嘉莱—昆嵩省。支持南朝鲜的问题上出现的摩擦得以消除的一个“重要步骤”。

霍尔布鲁克说，卡特政府关于撤走现在驻在朝鲜的美国地面部队的计划遭到了“严重误解”。

他说，他在一九七七年花了很大一部分精力来向亚洲人保证，这肯定不是意味着美国将从东亚全部撤退。他指出，在过去的一周中，卡特总统“重申了我们对于南朝鲜承担的义务”，支持那个国家的安全，使其不受北朝鲜的任何攻击。

几个国家在金边设有使馆。

记者援引苏奥梅拉的话说，城市的服务项目看来只有最起码的。

没有饿死人的迹象，记者援引瑞典大使卡伊·比耶尔克的话说，现在的耕地面积比一九七六年初增加了，一九七〇——七五年这场战争留下的痕迹还不少，但比两年前已经减少了。

芬兰大使苏奥梅拉说，他认为，柬埔寨正

法新社据河内报纸报道

越南几个领导人到南方各省视察

和多乐省，这两个省同柬埔寨有着三百多公里长的边界线。陪同素友视察的是中央委员、党报《人民报》总编辑黄松。据说黄松只有在执行重要任务时才到外地去。另一位政治局委员黎德寿成了电视广播中的中心人物，在电视中看到 he 到了南方某省。但是，没有说他为什么到该省视察。

河内报纸说，范雄

【塔斯社平壤一月二十二日电】题：友谊和合作在发展

以苏共中央政治局委员、苏联最高苏维埃主席团委员、哈萨克共产党第一书记库纳耶夫为首的苏联党政代表团，应朝鲜劳动党中央和朝鲜政府的邀请于一月十八日至二十二日对朝鲜民主主义人民共和国进行了正式友好访问。

朝鲜劳动党中央总书记、朝鲜民主主义人民共和国主席金日成接见了库纳耶夫和苏联代表团成员，并进行了友好谈话。在谈话过程中，苏联代表团团长向金日成转交了苏共中央总书记、苏联最高苏维埃主席团主席勃列日涅夫本人的一封信。

库纳耶夫受苏联最高苏维埃主席团的委托，授予朝鲜劳动党中央总书记、朝鲜民主主义人民共和国主席金日成一枚列宁勋章。他由于在争取自由独立的共同斗争中建立了功勋，由于对发展和加强苏联和朝鲜民主主义人民共和国两国人民的友谊与合作作出了杰出贡献，而荣获这一奖赏。

以库纳耶夫为首的苏联党政代表团同以朝鲜劳动党中央政治委员会委员、朝鲜民主主义人民共和国副主席朴成哲为首的朝鲜党政代表团举行了会谈。会谈是在求实的兄弟般气氛中进行的。

双方互相介绍了苏朝两国社会经济发展的主要方面的情况，就进一步发展两党、两国之间的合作交换了意见，讨论了某些紧迫的国际问题。

会谈双方确认，以马克思列宁主义和无产阶级国际主义为基础的、由友好合作互助条约固定下来的两党、两国之间的兄弟友谊和合作，正在朝着有利于两国人民和整个世界社会主义的方向发展与加强。

双方满意地指出，苏联党政代表团这次对朝鲜的访问是对加强苏朝两党、两国政府和两国人民的友谊与团结的贡献。

在向外界开放，但是速度很慢。柬埔寨人渴望找到资金和发展贸易，特别是同不结盟国家发展贸易。

记者援引比耶尔克的话说，外交官们可以比他在一九七六年三月访问金边时更自由地在金边周围活动。街上仍然有一些检查哨，但是并不是那么严密的，绕过一条街就可以避开了。

记者援引这些外交官的话说，金边当局告诉他们，他们不打算重建旧金边，而是要建立一个新型的工业城市。

和素友到南方视察是为了察看这些地区所取得

的成绩，特别是在农业方面取得的成绩。

但是，观察家认为，这些领导人到南方视察（党报《人民报》突出地报道了他们视察的消息）可能是出于其他原因。他们猜测，越南当局可能是想在南方建立某种秩序。越南领导人的另一个目的可能是在发生边境冲突的情况下提高南方人的斗志。

报塔斯社

苏党政代表团结束对朝鲜的访问

朴正熙表示继续贯彻亲美政策

【合众国际社汉城一月十八日电】朴正熙总统十八日说，在一九七八年，南韩将继续贯彻亲美的对外政策并且努力了结朴东宣行刺引起的争论。

这位六十一岁的总统在新年记者招待会上说，美国从韩国撤走三万三千名美国地面部队的计划将予以贯彻。今年年底第一批六千名美军官兵可望离开。

朴说，我国对外政策的主要目标是加强我们的安全。为此，对美外交是中枢。

朴说，最近韩美之间的一些悬而未决的问题引起了争论。他没有具体讲美国和南韩之间未决的问题，但是显然他指的是说韩国人在华盛顿国会山行刺引起的争论。

他还说，我不认为这些问题难以解决。我认为这些问题应由两国充分合作予以解决。

朴说，二国在安全和防务方面依靠另一国的时代过去了。我们完全知道应由我们自己决定我们的命运。

朴说，南韩的国防工业在稳步发展。国家能够在一九八一年在所

有主要的军事装备和补给品方面达到自给自足。

他说，到八十年代中期，预料韩国技术人员将提高到这样的程度，电子技术和作战飞机

战斗装备和作战飞机

日本驻北京记者报道 《参观中国共产党的圣地延安》

说自文化大革命以来重视人的改造的社会主义建设方式仍在继续坚持着

【本刊讯】日本《朝日新闻》十二月三十一日刊登该报驻北京记者田所的一篇电讯，题为《参观中国共产党的圣地延安，捍卫建国的基点》，摘要如下：

记者访问了从抗日战争到解放战争一直成为中国共产党领导的革命根据地的延安。我首先注意的是，经过“四人帮”事件之后对当时的领导人的评价究竟发生了什么样的变化？反映江青女士存在的标志已被撤掉，此外，基本上恢复了二十年前也就是建国后延安作为革命圣地而得到整备的那种状态。

另一方面，在南泥湾的五·七干校已经证实，一面坚持延安时代的自力更生路线，一面保持文化大革命中产生的重新教育干部的方法。回到革命的基点，并继续文化大革命时期以来的“新的事物和好的事物”。把这两者协调

起来，就清楚地表明了华国锋领导机构在意识形态方面处理问题的方法。

毛主席打一九三七年一月进入延安到一九四七年春天，为了防备国民党军队的攻击，曾先后居住在凤凰山，杨家岭，枣园和王家坪，直至撤离延安。毛主席在这里分别写出了《实践论》、《矛盾论》，在会见美国记者斯特朗女士时发表了“原子弹是纸老虎”、“一切反动派都是纸老虎”的论断。延安是这位主席充实的创作活动的午台。窑洞情况与美国记者埃德加·斯诺首次写入通讯的情景一样。

此外，还明确地表示出周恩来总理、朱德将军（当时是总司令）和任弼时（总司令部政治委员）等人的旧居。自文化大革命以来，周、朱、任等人的标志曾一度被拆掉了，但“四人帮”事件爆发后又

恢复了原状。记者还听说，位于王家坪山丘上的叶剑英副主席（抗战期间的军队参谋长）的旧居准备开放，与邓小平副主席等人有关的场所也在研究中。

地处延安东南五十公里的南泥湾，是王震将军（现副总理）指挥下的八路军三五九旅垦荒的地方，在国民党军队的封锁下成功地作到了根据地的粮食自给，因此，这里被看做中国自力更生路线的基点。设在南泥湾的五·七干校的副主任李伯龙说：“这所学校是根据毛主席

的指示，于一九六八年十月成立的。广大干部参加劳动，学习延安时代的传统，这对推进四个现代化的建设事业也是不可缺少的。”

老干部在星期天也精力充沛地以不熟练的动作喂猪。女知识分子说：“干校打开了自己的眼界，使自己认识到劳动是伟大的。”这些情况都表明，自文化大革命以来，在这个国家却很熟悉、而在世界上却独特的重视人的“改造”的社会主义建设方式仍在继续坚持着。

把缓和和理解成斗争，它不是这样。说也这样做了，它的扩充军备之举根本不能作别的解释。只有向苏联表明，从军事上想把西方置于压力之下，是没有什么意义的。才存在着实现真正缓和的时机。

对苏联的有限合作导致同苏联的对抗。问：这一政策是否有可能危害苏联的有限合作？答：并因此从权政策相抗衡。邓小平建议采取中国、西欧和日本紧密合作的战略。您认为这一战略是可以接受的吗？答：是的。

【本刊讯】西德《国防政策》新闻十二月二十二日刊登德国联邦议院国防委员会主席韦尔纳·勒尔的谈话摘要如下：

问：韦尔纳先生，您从一九七七年九月二十日到十月八日访问了中华人民共和国，您认为北京领导出于何种动机邀请一个德国军事代表团访问中国？答：中华人民共和国不是邀请一个德国军事代表团，而是邀请我——国防委员会主席——一访问在代表团组成的问题上，中国力量并不是最现代化的，据我所看到的来说，大概相当于欧洲和苏联六十年代的水平。这种军事力量在军事力量怎么看？答：中华人民共和国的军事力量并不是最现代化的，据我所看到的来说，大概相当于欧洲和苏联六十年代的水平。这种军事力量在军事力量怎么看？

问：在安全政策问题上，您能够同中国会谈伙伴取得何种一致意见？答：在对世界政治的战略评价上取得了很大程度的一致。问：在对国际安全形势的看法上，在哪些方面出现了分歧？答：我认为世界大战不是不可避免的，这同中国会谈伙伴的看法不一样。我认为世界大战可通过坚决的均势政策得以避免。问：为了能够与莫斯科的霸权政策相抗衡，邓小平建议采取中国、西欧和日本紧密合作的战略。您认为这一战略是可以接受的吗？答：是的。

西德联邦议院国防委员会主席韦尔纳谈话认为中国关于联合反霸的战略主张是可以接受的

日本奈良市市长根据地震云预报伊豆大岛地震

日报报道《“预报官”准确预言不久要发生地震》

说在地震发生前鲶鱼也有异常行动

【本刊讯】日本《东京新闻》一月十五日刊登一篇文章，题目是《“民间预报官”准确预言不久要发生地震》，摘要如下：

十四日也就是在伊豆大岛近海地震前一天和前两天，在奈良县和爱知县看到了地震发生前出现的“地震云”。尤其是，十二日，具有“鲶鱼市长”绰号的奈良市市长键田忠三郎，在讲演中间隔着窗户看到了地震云。当时，他就当着大约三百名听众预言“不久要发生大地震”。该市长是地震云的命名者，多年来根据云的形状预报地震。

键田市长在去年五月十三日中国唐山发生六点六级大地震的前一天也作了预报。

“风”或有其他中风征象的人的影响发表历时两年研究的结果。一半病人每日两次获服阿斯匹林，而其余一半则吃假的药丸。那些服阿斯匹林的人中百分之八十五在一段长达两年的期内并没有增加中风的征象，而那些吃假药丸的人则有百分之五十八报告没有增加这种征象。（转载香港《快报》）

这次是十二日下午五点左右，键田市长在奈良市商工会议所五楼大厅讲演的时候，隔着窗户看到了一条细长的云在飘动。该市长立刻停止了讲演，对与会的大约三百名市民预言说“云的形状很大，要发生大地震”。并且，向地震云的研究者九州大学工学院真锅大觉副教授做了报告，研究了气温与湿度的关系，得出结论说“方位是在静冈或四国方面，奈良市不要紧”，而后来证明了他的结论是正确的。

并且，键田市长还预言说，“如果气温继续升高，也许还要震”。据说，过去十二年中该市长的地震预报准确率是百分之五十。

真锅副教授在去年

五月二十六日日本气象学会上，发表了地震云是地震前兆的学说，对键田市长的地震云的研究从科学上加以论证。

真锅副教授的学说认为，地震发生时在地球内部积聚了大量能量，为此，从震前的前几天开始地温增高，其波动结果变为上升气流，气流到平流层后变成同心圆状，使一千到两千米上空的云雨变成一条细长的、稻草绳状的云。

“预报”十四日地震的不仅仅是地震云，井水，鲶鱼和月亮也做了预报。

鲶鱼：去年年底，在东京都水产试验场安装了“鲶鱼自动监视记录装置”。十一日和十二日晚上三个水槽里的十四条鲶鱼都有异常行动。平时，在日落几小时后和日出几小时前来回游动，但这两夜，除了这段时间外整夜游动。

井水：地震预报同

好会的“鲶鱼之会”，从十四日早晨开始陆续接到报告。茨城县及东京、小田原等地的会员报告说，“观测井的水位升高三到四厘米”，静冈县伊东市的会员报告说“温泉的温度增高二到三度”。

月亮：日本地震预报俱乐部会员小坂田正雄十三日在该俱乐部的碰头会上预言说：“近一两天要发生五级以上地震。”其根据是，长时间连续观察结果，近两天发现月亮的颜色发暗。

【法新社东京一月十五日电】鲶鱼看来已经证明它能够预示地震，因为在十四日日本东部地区发生大地震之前，东京市内和周围的一些泥水种类的鲶鱼行动异常。在东京市渔业试验站，在十一日和十二日晚，一组十条鲶鱼的行动出现不正常。

在东京西郊一个渔场，十三日下午，一个鱼池的一群六十条鲶鱼游上水面，通常它们是潜伏在接近七十厘米深的池底的。

这些报道看来都证实了这种奇异动物的预兆感。（转载香港《文汇报》）

蒋译邦报文章

《阿斯匹林的新贡献》

【本刊讯】台湾《青年战士报》一月十三日译载一篇文章，题为《阿斯匹林的新贡献》，摘要如下：

据最近的一个研究显示：阿斯匹林能保护男性外科手术患者，使他们免于在血管中形成血凝块。这种血凝块在医护上，是一个普遍而又能致命的并发症。该研究说：在一些经过臀部手术的病患中，凡一天吃四片阿斯匹林的人，只有三分之一的患者，有移动性的血块漂浮在他们的血管之中。

指导这个研究的博士说：科学文件记述在具有高度危险的病患群中，阿斯匹林能阻止血凝块的发展，这还是破天荒的第一次。

关于马萨诸塞州总医院实施这种研究的报告，已在新英格兰医学杂志中公布了。

现在各公立心、肺及血液等研究所，正在全国三十几个公立医院中从事这项研究，看看阿斯匹林能否阻止血凝块的形成，以防止心脏病的突发。

在这个马萨诸塞的研究中，有二十三个患者，服用过阿斯匹林后，只有四个人发现有血凝块；而另有二十五位患者，服用一种称为安慰剂（Placebos）的镇定性的代用品，则有十四个人形成了血凝块。所有的人年龄都在四十以上，也都是在外科手术中更换过臀部关节的。

不过这个研究显示，阿斯匹林的治疗功效，仅限于男性，在女性中不问其是否服用过此种药品，其危险依旧。医生们也无法解释其原因。

【合众社加州·新港滩一月十九日电】新的研究刻正开始显示普通的阿斯匹林可以减少中风征象以及动脉有病的人心脏病复发的威胁。

研究结果刚发表，而现在还未有证据足以支持阿斯匹林对于血液的反凝块效果将会阻止并没有病征的人的中风或心脏病。

菲特斯于星期三在美国一间心脏病协会中概述十间学会就“阿斯匹林”对于已患有“小中

日本驻北京记者报道 《参观中国共产党的圣地延安》

说自文化大革命以来重视人的改造的社会主义建设方式仍在继续坚持着

【本刊讯】日本《朝日新闻》十二月三十一日刊登该报驻北京记者田所的一篇电讯，题为《参观中国共产党的圣地延安，捍卫建国的基点》，摘要如下：

记者访问了从抗日战争到解放战争一直成为中国共产党领导的革命根据地的延安。我首先注意的是，经过“四人帮”事件之后对当时的领导人的评价究竟发生了什么样的变化？反映江青女士存在的标志已被撤掉，此外，基本上恢复了二十年前也就是建国后延安作为革命圣地而得到整备的那种状态。

另一方面，在南泥湾的五·七干校已经证实，一面坚持延安时代的自力更生路线，一面保持文化大革命中产生的重新教育干部的方法。回到革命的基点，并继续文化大革命时期以来的“新的事物和好的事物”。把这两者协调

起来，就清楚地表明了华国锋领导机构在意识形态方面处理问题的方法。

毛主席打一九三七年一月进入延安到一九四七年春天，为了防备国民党军队的攻击，曾先后居住在凤凰山，杨家岭，枣园和王家坪，直至撤离延安。毛主席在这里分别写出了《实践论》、《矛盾论》，在会见美国记者斯特朗女士时发表了“原子弹是纸老虎”、“一切反动派都是纸老虎”的论断。延安是这位主席充实的创作活动的平台。窑洞情况与美国记者埃德加·斯诺首次写入通讯的情景一样。

此外，还明确地表示出周恩来总理、朱德将军（当时是总司令）和任弼时（总司令部政治委员）等人的旧居。自文化大革命以来，周、朱、任等人的标志曾一度被拆掉了，但“四人帮”事件爆发后又

恢复了原状。记者还听说，位于王家坪山丘上的叶剑英副主席（抗战期间的军队参谋长）的旧居准备开放，与邓小平副主席等人有关的场所也在研究中。

地处延安东南五十公里的南泥湾，是王震将军（现副总理）指挥下的八路军三五九旅垦荒的地方，在国民党军队的封锁下成功地作到了根据地的粮食自给，因此，这里被看做中国自力更生路线的基点。设在南泥湾的五·七干校的副主任李伯龙说：“这所学校是根据毛主席

的指示，于一九六八年十月成立的。广大干部参加劳动，学习延安时代的传统，这对推进四个现代化的建设事业也是不可缺少的。”

老干部在星期天也精力充沛地以不熟练的动作喂猪。女知识分子说：“干校打开了自己的眼界，使自己认识到劳动是伟大的。”这些情况都表明，自文化大革命以来，在这个国家却很熟悉、而在世界上却很独特的重视人的“改造”的社会主义建设方式仍在继续坚持着。

把缓和和理解成斗争，它不是这样。说也这样做了，它的扩充军备之举根本不能作别的解释。只有向苏联表明，从军事上想把西方置于压力之下，是没有什么意义的。才存在着实现真正缓和的时机。

对苏联的有限合作导致同苏联的对抗。问：这一政策是否有可能危害苏联的有限合作？答：并因此从权政策相抗衡。邓小平建议采取中国、西欧和日本紧密合作的战略。您认为这一战略是可以接受的吗？答：是的。

【本刊讯】西德《国防政策》新闻十二月二十二日刊登德国联邦议院国防委员会主席韦尔纳·勒尔的谈话摘要如下：

问：韦尔纳先生，您从一九七七年九月二十日到十月八日访问了中华人民共和国，您认为北京领导出于何种动机邀请一个德国军事代表团访问中国？答：中华人民共和国不是邀请一个德国军事代表团，而是邀请我——国防委员会主席——在代表团组成的问题上，中

国让我自己决定。我认为，我和中华人民共和国驻波恩代表良好的和多年来的接触，以及中国领导对于同西欧政治家交换意见的兴趣是这次访问的动机。那里的人们对西欧政治家在政治、战略问题上的态度抱之以同情。问：在您访问之后，您对中国的军事力量怎么看？答：中华人民共和国的军事力量并不是最现代化的，据我所看到的来说，大概相当于欧洲和苏联六十年代的水平。这种军

西德联邦议院国防委员会主席韦尔纳谈话认为中国关于联合反霸的战略主张是可以接受的

事力量要用来打一场进攻战是么也不行的。如果把民兵大量人民战争理论加在一起，那么我认为要保卫中华人民共和国还是勉强够了。

问：在安全政策问题上，您能够同中国会谈伙伴取得何种一致意见？答：在对世界政治的战略评价上取得了很大程度的一致。问：在对国际安全形势的看法上，在哪些方面出现了分歧？答：我认为世界大战不是不可避免的，这同中国会谈伙伴的看法不一样。我认为世界大战可通过坚决的均势政策得以避免。

问：为了能够与莫斯科的霸权政策相抗衡，邓小平建议采取中国、西欧和日本紧密合作的战略。您认为这一战略是可以接受的吗？答：是的。

问：这一政策是否有可能危害苏联的有限合作？答：并因此从权政策相抗衡。邓小平建议采取中国、西欧和日本紧密合作的战略。您认为这一战略是可以接受的吗？答：是的。

问：在对世界政治的战略评价上取得了很大程度的一致。问：在对国际安全形势的看法上，在哪些方面出现了分歧？答：我认为世界大战不是不可避免的，这同中国会谈伙伴的看法不一样。我认为世界大战可通过坚决的均势政策得以避免。

问：为了能够与莫斯科的霸权政策相抗衡，邓小平建议采取中国、西欧和日本紧密合作的战略。您认为这一战略是可以接受的吗？答：是的。

日本奈良市市长根据地震云预报伊豆大岛地震

日报报道《“预报官”准确预言不久要发生地震》

说在地震发生前鲶鱼也有异常行动

【本刊讯】日本《东京新闻》一月十五日刊登一篇文章，题目是《“民间预报官”准确预言不久要发生地震》，摘要如下：

十四日，也就是在伊豆大岛近海地震前一天和前两天，在奈良县和爱知县看到了地震发生前出现的“地震云”。尤其是，十二日，具有“鲶鱼市长”绰号的奈良市市长键田忠三郎，在讲演中间隔着窗户看到了地震云。当时，他就当着大约三百名听众预言“不久要发生大地震”。该市长是地震云的命名者，多年来根据云的形状预报地震。

键田市长在去年五月十三日中国唐山发生六点六级大地震的前一天也作了预报。

“风”或有其他中风征象的人的影响发表历时两年研究的结果。一半病人每日两次获服阿斯匹林，而其余一半则吃假的药丸。那些服阿斯匹林的人中百分之八十五在一段长达两年的期内并没有增加中风的征象，而那些吃假药丸的人则有百分之五十八报告没有增加这种征象。（转载香港《快报》）

这次是十二日下午五点左右，键田市长在奈良市商工会议所五楼大厅讲演的时候，隔着窗户看到了一条细长的云在飘动。该市长立刻停止了讲演，对与会的大约三百名市民预言说“云的形状很大，要发生大地震”。并且，向地震云的研究者九州大学工学院真锅大觉副教授做了报告，研究了气温与湿度的关系，得出结论说“方位是在静冈或四国方面，奈良市不要紧”，而后来证明了他的结论是正确的。

并且，键田市长还预言说，“如果气温继续升高，也许还要震”。据说，过去十二年中该市长的地震预报准确率是百分之五十。

真锅副教授在去年

五月二十六日日本气象学会上，发表了地震云是地震前兆的学说，对键田市长的地震云的研究从科学上加以论证。

真锅副教授的学说认为，地震发生时在地球内部积聚了大量能量，为此，从震前的前几天开始地温增高，其波动结果变为上升气流，气流到平流层后变成同心圆状，使一千到两千米上空的云雨变成一条细长的、稻草绳状的云。

“预报”十四日地震的不仅仅是地震云，井水，鲶鱼和月亮也做了预报。

鲶鱼：去年年底，在东京都水产试验场安装了“鲶鱼自动监视记录装置”。十一日和十二日晚上三个水槽里的十四条鲶鱼都有异常行动。平时，在日落几小时后和日出几小时前来回游动，但这两夜，除了这段时间外整夜游动。

井水：地震预报同

好会的“鲶鱼之会”，从十四日早晨开始陆续接到报告。茨城县及东京、小田原等地的会员报告说，“观测井的水位升高三到四厘米”，静冈县伊东市的会员报告说“温泉的温度增高二到三度”。

月亮：日本地震预报俱乐部会员小坂田正雄十三日在该俱乐部的碰头会上预言说：“近一两天要发生五级以上地震。”其根据是，长时间连续观察结果，近两天发现月亮的颜色发暗。

【法新社东京一月十五日电】鲶鱼看来已经证明它能够预示地震，因为在十四日日本东部地区发生大地震之前，东京市内和周围的一些泥水种类的鲶鱼行动异常。在东京市渔业试验站，在十一日和十二日晚，一组十条鲶鱼的行动出现不正常。

在东京西郊一个渔场，十三日下午，一个鱼池的一群六十条鲶鱼游上水面，通常它们是潜伏在接近七十厘米深的池底的。

这些报道看来都证实了这种奇异动物的预兆感。（转载香港《文汇报》）

蒋译邦报文章

《阿斯匹林的新贡献》

【本刊讯】台湾《青年战士报》一月十三日转载一篇文章，题为《阿斯匹林的新贡献》，摘要如下：

据最近的一个研究显示：阿斯匹林能保护男性外科手术患者，使他们免于在血管中形成血凝块。这种血凝块在医护上，是一个普遍而又能致命的并发症。该研究说：在一些经过臀部手术的病患中，凡一天吃四片阿斯匹林的人，只有三分之一的患者，有移动性的血块漂浮在他们的血管之中。

指导这个研究的博士说：科学文件记述在具有高度危险的病患群中，阿斯匹林能阻止血凝块的发展，这还是破天荒的第一次。

关于马萨诸塞州总医院实施这种研究的报告，已在新英格兰医学杂志中公布了。

现在各公立心、肺及血液等研究所，正在全国三十几个公立医院中从事这项研究，看看阿斯匹林能否阻止血凝块的形成，以防止心脏病的突发。

在这个马萨诸塞的研究中，有二十三个患者，服用过阿斯匹林后，只有四个人发现有血凝块；而另有二十五位患者，服用一种称为安慰剂（Placebos）的镇定性的代用品，则有十四个人形成了血凝块。所有的人年龄都在四十以上，也都是在外科手术中更换过臀部关节的。

不过这个研究显示，阿斯匹林的治疗功效，仅限于男性，在女性中不问其是否服用过此种药品，其危险依旧。医生们也无法解释其原因。

【合众社加州·新港滩一月十九日电】新的研究刻正开始显示普通的阿斯匹林可以减少中风征象以及动脉有病的人心脏病复发的威胁。

研究结果刚发表，而现在还未有证据足以支持阿斯匹林对于血液的反凝块效果将会阻止并没有病征的人的中风或心脏病。

菲特斯于星期三在美国一间心脏病协会中概述十间学会就“阿斯匹林”对于已患有“小中